



**Conseil économique  
et social**

Distr. GENERALE

E/CN.15/1996/12/Corr.1  
29 mai 1996

FRANCAIS  
Original: ANGLAIS

---

COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME  
ET LA JUSTICE PENALE  
Cinquième session  
Vienne, 21-31 mai 1996  
Point 3 de l'ordre du jour

**EXAMEN DES THEMES PRIORITAIRES**

**Mesures concrètes à prendre dans le domaine de la prévention du crime  
et de la justice pénale pour éliminer la violence contre les femmes**

*Rapport du Secrétaire général*

*Rectificatif*

*Pages 5 et 6*

*Modifier comme suit les paragraphes 22 et 23*

22. L'Institut Raoul Wallenberg, en coopération avec l'Institution suédois de coopération pour le développement international, organise un programme d'enseignement supérieur sur la diffusion des normes relatives aux droits de l'homme et des valeurs démocratiques à l'intention des pays en développement depuis 1991 et à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale depuis 1994.

23. Dans le cadre de ce programme, l'Institut Raoul Wallenberg a organisé, en 1994 et 1995, un stage intitulé "Egalité de statut et droits fondamentaux de la femme". Ce stage est axé sur les droits de l'homme et les questions concernant les femmes, les normes internationales en matière d'égalité et les politiques visant à promouvoir l'égalité des sexes. Le stage porte en outre sur la protection des droits fondamentaux des femmes dans tous les domaines pertinents, y compris les droits civils, politiques, économiques et sociaux, ainsi que sur les questions de droit humanitaire s'y rapportant. Non seulement il offre aux participants une vue d'ensemble des normes et procédures internationales relatives aux droits de l'homme, mais il traite aussi des politiques visant à promouvoir l'égalité des sexes, la démocratisation parlementaire et la participation des femmes au développement. L'accent est mis sur les diverses méthodes de diffusion des droits de l'homme et sur un enseignement solide de ces droits, ainsi que sur la mise en place d'une base de formation en la matière à l'échelon national. Le programme est interdisciplinaire et comporte des aspects juridiques et sociaux et il englobe également les aspects transdisciplinaires que sont le développement et la démocratisation. Il est ouvert aux participants des pays en développement et est essentiellement conçu pour les organisations de femmes, les hauts fonctionnaires des organismes publics chargés de l'égalité et des questions concernant les femmes et pour les chercheurs qui traitent des questions liées aux femmes et des questions connexes. L'Institut Raoul Wallenberg envisage d'organiser ce stage en 1996 également. D'autres stages et activités relatifs au droit humanitaire, axés sur les femmes en cas de conflit armé, sont également envisagés.